

todennäköisesti ainakaan toistaiseksi ei aiheutuisi mitään kuluja kaupungille. Ilmoitus merkittiin ¹⁾ tiedoksi.

Korkeavuorenkadun kalliosuojan osittainen luovuttaminen puolustuslaitokselle. Korkeavuorenkadun kalliosuojan palokunnan miehistöhuone päätettiin ²⁾ luovuttaa puolustuslaitoksen käyttöön.

Pääpaloaseman takapihan käyttö. Ilmasuojelukeskus oikeutettiin ³⁾ edelleenkin väliaikaisesti käyttämään pääpaloaseman takapihaa ilmasuojelukeskuksen alakertaan sijoitettujen arestilaisten kävelyttämispäikkänä edellyttäen, että sotilasviranomaisten taholta järjestettiin tarkka arestilaisten valvonta.

Piirinuohoojat. Palolautakunnan päätettyä ⁴⁾ heinäkuun 24 p:nä 1941 peruuttaa m.m. piirinuohooja O. V. Michelsonille annetun luvan toimia piirinuohoojana Helsingin kaupungissa, piirinuohooja Michelson valitti päätöksestä Uudenmaan lääninhallitukselle huomauttaen, että mainittu päätös ilmeisestikin perustui toukokuun 2 p:nä 1941 vahvistetun Helsingin kaupungin palojärjestyksen 33 §:ään, jonka mukaisesti palolautakunta otti ja erotti piirinuohoojat, sekä että koska herra Michelson oli otettu piirinuohoojaksi ennen mainitun palojärjestyksen voimaantuloa, ei mainitun pykälän säännöksiä voitu soveltaa häneen. Asiasta lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ esittää valituksen jätettäväksi huomioonottamatta. Lääninhallituksen sittemmin hylättyä valituksen, piirinuohooja Michelson valitti asiassa korkeimpaan hallinto-oikeuteen, joka syyskuun 1 p:nä 1942 vahvisti lääninhallituksen päätöksen, mikä merkittiin ⁶⁾ tiedoksi.

6. Terveiden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat

Terveystenhoito sekä sairaanhoito sairaalain ulkopuolella

Terveystenhoitolautakunnan ja sen alaisten toimistojen ja viranhaltijain työajat vahvistettiin ⁷⁾.

Kaupunginlääkärit. Katsoen ensimmäisen kaupunginlääkärin virkaan nimitetyn lääketieteen- ja kirurgiantohtori T. W. Wartiovaaran virkasuhteen kaupunkiin alkavan lokakuun 1 p:stä lukien huolimatta siitä, että hän vielä oli puolustuslaitoksen palveluksessa, kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ kehoittaa rahatoimistoa mainitusta päivästä lukien suorittamaan hänelle kaupunginvaltuuston sotapalveluksessa oleville viranhaltijoille suoritettavan palkan maksamista koskevan päätöksen ⁹⁾ mukaisen palkan.

Kaupunginhallitus oikeutti ¹⁰⁾ ensimmäisen kaupunginlääkärin virkaa hoitamaan määrätyn¹¹⁾ terveydenhoidontarkastaja C. G. Schwanckin tammikuun 1 p:stä lukien toistaiseksi nostamaan paitsi omaan virkaansa kuuluvia ikäkorotuksia ja säädettyä kalliinajanlisäystä myöskin ensimmäisen kaupunginlääkärin peruspalkan.

Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ suostua siihen, että oikeuslääketieteen ylimääräiseksi professoriksi helmikuun 13 p:stä lukien nimitetty toinen kaupunginlääkäri O. E. Elo edelleen hoiti toisen kaupunginlääkärin virkaa toistaiseksi ja enintään kunnes hänen oli ryhdyttävä professorinvirkaansa hoitamaan.

Kaupunginvaltuuston myönnettyä professori O. E. Elolle pyynnöstä eron toisen kaupunginlääkärin virasta heinäkuun 9 p:stä lukien, kaupunginhallitus päätti ¹³⁾ määrätä hänet virkaatoimittavana hoitamaan kyseistä virkaa mainitusta päivästä lukien enintään kahden kuukauden aikana ja oikeuttaa hänet mainitulta ajalta nostamaan virkaan kuuluvan peruspalkan kalliinajanlisäyksineen.

Valtioneuvosto hyväksyi heinäkuun 30 p:nä professori Elon eron toisen kaupunginlääkärin virasta ¹⁴⁾.

Alistettuaan tutkittavakseen terveydenhoitolautakunnan päätöksen myöntää v.t. toiselle kaupunginlääkärille O. E. Elolle kertomusvuoden kesäloman elokuun ajaksi kaupunginhallitus, katsoen hänet kertomusvuonna oikeutetuksi vain kahden viikon

¹⁾ Khs 15 p. toukok. 944 §. — ²⁾ S:n 19 p. marrask. 1 989 §; ks. tämän kert. I. s. 143. — ³⁾ Khs 6 p. elok. 1 334 §. — ⁴⁾ Ks. v:n 1940 kert. s. 135 — ⁵⁾ Khs 6 p. elok. 1 373 §. — ⁶⁾ S:n 12 p. marrask. 1 973 §. — ⁷⁾ S:n 8 p. lokak. 1 703 §. — ⁸⁾ S:n 17 p. syysk. 1 565 § ja 15 p. lokak. 1 756 §. — ⁹⁾ Ks. v:n 1941 kert. s. 7. — ¹⁰⁾ Khs 15 p. tammik. 87 §. — ¹¹⁾ Ks. v:n 1941 kert. s. 33. — ¹²⁾ Khs 26 p. maalisk. 646 §. — ¹³⁾ S:n 16 p. heinäk. 1 283 §. — ¹⁴⁾ S:n 20 p. elok. 1 456 §.

kesälomaan, joka hänen oli pidettävä syyskuun 9 p:ään mennessä sikäli kuin hänen virkamääräystään ei pidennetty, päätti ¹⁾ kehoittaa terveydenhoitolautakuntaa muuttamaan kyseisen päätöksensä tämän mukaisesti.

Eräiden virkain hoitaminen. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ oikeuttaa terveydenhoitolautakunnan suorittamaan professori O. von Hellensille ensimmäisen kaupunginlääkärin, terveydenhoidontarkastajan ja terveydellisten tutkimusten laboratorion bakteriologisen osaston hoitajan virkain hoitamisesta v.t. ensimmäisenä kaupunginlääkärinä ja terveydellisten tutkimusten laboratorion bakteriologisen osaston v.t. hoitajana toimivan terveydenhoidontarkastajan C. G. A. Schwannin lokakuun 5 ja 26 p:n välisenä kesäloma-aikana 6 650 mk:n suuruisen sijaispalkkion siihen kuuluvine kalliinajanlisäyksineen.

Sairaanhoitajattaren luovuttaminen lastensiirtokomitean palvelukseen. Kaupunginhallitus päätti ³⁾ oikeuttaa terveydenhoitolautakunnan joka kerran hyvissä ajoin lautakunnalle tehtävän anomuksen perusteella luovuttamaan sosiaaliministeriön lastensiirtokomitean Ruotsiin lähettämien lasten kuljetusten valvontaa varten jonkun terveydenhoitolautakunnan palveluksessa olevan sairaanhoitajattaren mikäli kyseiset sairaanhoitajattaret haitatta voitiin kuljetuksen ajaksi toimestaan vapauttaa, ollen asianomaiselle hoitajattarelle kuljetuksen ajalta maksettava täysi palkka.

Kulkutautien leviämisen ehkäiseminen. Merkittiin ⁴⁾ tiedoksi toimenpiteitä yleisvaarallisten kulkutautien leviämisen ehkäisemistä tarkoittava Uudenmaan lääninhallituksen kiertokirje sekä päätettiin kehoittaa terveydenhoitolautakuntaa välittömästi ryhtymään kiertokirjeessä mainittuihin toimenpiteisiin.

Täiden hävittäminen. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ kehoittaa kansakoulujen johtokuntia määräämään ne kouluhoitajattaret, jotka eivät olleet puolustuslaitoksen tehtävissä kertomusvuoden syyslukukauden alkuun saakka ensimmäisen kaupunginlääkärin käytettäviksi täiden hävittämisessä, kuitenkin edellyttäen, että he saivat nauttia virkasäännön mukaiset kesälomansa.

Lohjan kulkutautisairaalaossa hoidetun helsinkiläislapsen hoitokustannusten suorittaminen. Kulkutautien vastustamismäärärahasta päätettiin ⁶⁾ sallia suorittaa 1 800 mk Lohjan kulkutautisairaalaossa hoidetun helsinkiläislapsen I. Koivusen hoitokustannusten peittämiseksi.

Tukholman sairaalahallituksen tekemä lahjoitus. Merkittiin ⁷⁾ tiedoksi sairaalahallituksen ilmoitus eräiden Tukholman kaupungin sairaalahallituksen Helsinkiin perustettuja varasairaaloita varten lahjoittamien kojeiden joutumisesta puolustuslaitoksen hallintaan sekä päätettiin kehoittaa terveydenhoitolautakuntaa aikanaan tekemään esitys mahdollisen korvausvaatimuksen tekemisestä puolustuslaitokselle.

Aluelääkärit. Pasilan ja Käpylän aluelääkärille J. O. Blomstedtille myönnettiin ⁸⁾ yhdeksi kuukaudeksi joulukuun 18 p:stä lukien täysin palkkaeduin virkavapautta Pasilan alueen hoitamisesta sekä määrättiin lääketieteen- ja kirurgiantohtori M. Savilahti hoitamaan sitä 1 900 mk:n palkkioin.

Hermannin aluelääkärinvirkaa toistaiseksi hoitamaan määrätty alilääkäri A. J. Nikula vapautettiin ⁹⁾ pyynnöstä tästä tehtävästään helmikuun 1 p:stä lukien sekä määrättiin lääketieteenlensiaatti O. Vesterlund hoitamaan kyseistä virkaa mainitusta päivästä lukien enintään kahden kuukauden aikana 3 800 mk:n kuukausipalkkioin.

Eteläisen alueen aluelääkärinvirkaa toistaiseksi hoitamaan määrätty koululääkäri A. Ruotsalainen vapautettiin ¹⁰⁾ pyynnöstä tästä tehtävästään maaliskuun 1 p:stä lukien sekä määrättiin lääketieteenlensiaatti N. Leppälä hoitamaan kyseistä virkaa mainitusta päivästä lukien toistaiseksi, enintään kahden kuukauden ajaksi tai siksi kuin viran vakinaisen haltija vapautui puolustuslaitoksen palveluksesta, 3 800 mk:n kuukausittaisen peruspalkoin siihen kuuluvine kalliinajanlisäyksineen. Sitten määrättiin ¹¹⁾ lääketieteenlensiaatti Leppälä uudelleen kahdeksi kuukaudeksi hoitamaan mainittua virkaa entisiin ehdoin.

Sörnäisten apulaisaluelääkärin virkahuoneiston vuokrakorotuksen suorittamiseksi

¹⁾ Khs 3 p. syysk. 1 502 §. — ²⁾ S:n 5 p. marrask. 1 896 §. — ³⁾ S:n 22 p. tammik. 198 §. — ⁴⁾ S:n 21 p. toukok. 995 §. — ⁵⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 203 §. — ⁶⁾ Khn jsto 26 p. helmik. 3 244 §. — ⁷⁾ Khs 15 p. tammik. 80 §; ks. v:n 1940 kert. s. 37. — ⁸⁾ Khs 8 p. tammik. 37 §. — ⁹⁾ S:n 12 p. helmik. 344 §. — ¹⁰⁾ S:n 12 p. maalisk. 552 §. — ¹¹⁾ S:n 17 p. jouluk. 2 194 §.

syyskuun 1 p:stä lukien kaupunginhallitus myönsi ¹⁾ 280 mk käyttövaroistaan arvaamattomiin vuokriin ja vuokrankorotuksiin.

Kaupunginkätilöiden huoneistovuokra. Käyttövaroistaan arvaamattomiin vuokriin ja vuokrankorotuksiin kaupunginhallitus myönsi ²⁾ 640 mk kaupunginkätilöiden Mariankadun talossa n:o 14 ja Hämeenkadun talossa n:o 2 b olevien huoneistojen vuokrankorotusten suorittamiseksi.

Terveystieteiden lautakunnan toimiston eläinlääkintöosasto. Teurastamon sotapalveluksesta vapautuva apulaisjohtaja J. K. Sjölund määrättiin ³⁾ oman virkansa ohella marraskuun 15 p:stä lukien toistaiseksi ja enintään v:n 1943 heinäkuun 1 p:ään saakka 1 000 mk:n kuukausipalkoin hoitamaan sotapalveluksessa olevan apulaiskaupungineläinlääkärin K. B. Österholmin virkaa.

Terveystieteiden lautakunnan toimiston eläinlääkintöosaston toimistoapulaisen A. M. Jalkasen, joka kertomusvuoden helmikuun 1 p:ään mennessä tuli olleeksi 12 kuukautta virkalomalla yksityisasiain vuoksi, vielä anottua jatkettua virkalomaa, kaupunginhallitus, jonka tutkittavaksi asia oli alistettu, päätti ⁴⁾ ilmoittaa terveystieteiden lautakunnalle katsojansa aiheettomaksi myöntää kyseiselle viranhaltijalle virkalomaa yli 12 kuukauden ajan, joten lautakunnan olisi otettava harkittavaksi viran vakinaisen hoitamisen järjestäminen.

Maidontarkastamo. Maidontarkastamon katsastajain ja näytteidenottajain tehtyä anomuksen n.s. reduktiaasivahtimisesta suoritettavan ylityötuntipalkan korottamisesta, kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ kehoittaa terveystieteiden lautakuntaa maksamaan kyseisille viranhaltijoille korvauksen mainitusta ylityöstä ylityötuntipalkkioiden maksamista koskevan aikaisemman päätöksensä ⁶⁾ mukaisesti, kuitenkin siten, että mainittu korvaus oli maksettava jokaiselta varsinaisen työajan ylittävältä tunnilta.

Maidontarkastamon toimistoapulainen I. Nyberg oikeutettiin ⁷⁾ säädetyn eroamisiän saavutettuaan edelleen jäämään virkaansa maaliskuun 31 p:ään 1943.

Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ sallia maidon serologisten tutkimusten suorittamisen maidontarkastamossa tarttuvan luomataudin toteamiseksi ja määrätä että tutkimustentuloista ilmoitettiin maatalousministeriön eläinlääkintöosastolle, kuitenkin ehdoin, että valtion maidontarkastuseläinlääkärin kaupungille luovutettava näytteiden korvaus niiden Helsingin maito- ja eläinlääkärin kuuluvien tilain maidon osalta, jotka eivät lähetä maitoa Helsingin kaupungin alueelle.

Ammattientarkastus. Ammattientarkastaja E. Heikkinen, jonka viisivuotistoimikausi päättyi maaliskuun 5 p:nä, määrättiin ⁹⁾ edelleen entisiin palkkoihin tähän virkaan enintään kahden kuukauden ajaksi.

Mjölbbollstad sanatorium. Merkittiin ¹⁰⁾ tiedoksi Mjölbbollstad sanatorium nimisen kuntainliiton ilmoitus, että sen vuosikokous oli päättänyt määrätä v:n 1943 osuusmaksut 2 894 mk:ksi osuudelta sekä vuorokausimaksut maksavilta potilailta 25 mk:ksi ja kuntain vapaa- ja hoitopotilailta 51 mk:ksi.

Sielullisesti sairaiden keskuskodit. Terveystieteiden lautakunta oikeutettiin ¹¹⁾ myöntämään sielullisesti sairaiden naisten keskuskodin sairaanhoitajattarelle H. M. Ruonakan-kaalle jatkettua sairauslomaa syyskuun 4 p:stä enintään helmikuun 28 p:ään virkasäännön mukaisin palkkaeduin, ollen lautakunnan määrättävä hänen sairauslomasijaisensa.

Sielullisesti sairaiden miesten keskuskotia varten vuokratun Leppävaarassa olevan Bertilsgård nimisen kiinteistön omistaja rouva V. Lindgren oli valittanut vuokrantarkastuslautakunnalle huoneenvuokralautakunnan päätöksestä hylätä hänen anomuksensa kyseisen vuokrasopimuksen irtisanomisesta. Asiasta vuokrantarkastuslautakunnalle annettavassa lausunnossaan kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ anoa huoneenvuokralautakunnan päätöksen pysyttämistä.

Sielullisesti sairaiden miesten keskuskodin Leppävaarassa olevan huoneiston vuokrankorotuksen suorittamiseen syyskuun 1 p:stä lukien kaupunginhallitus myönsi ¹³⁾ 216 mk käyttövaroistaan arvaamattomiin vuokriin ja vuokrankorotuksiin.

Kouluhammasklinikka. Kouluhammasklinikan esimiehen T. Hj. Ekmanin tultua helmi-

¹⁾ Khs 17 p. syysk. 1 576 §. — ²⁾ S:n 24 p. syysk. 1 626 § ja 12 p. marrask. 1 959 §. — ³⁾ S:n 10 p. jouluk. 2 159 §. — ⁴⁾ Khs 22 p. tammik. 193 §. — ⁵⁾ S:n 20 p. elok. 1 455 §. — ⁶⁾ Ks. Kunnall. asetuskok. s. 9 ja 167 §. — ⁷⁾ Khs 20 p. elok. 1 454 § ja 29 p. lokak. 1 854 §. — ⁸⁾ S:n 26 p. marrask. 2 061 §. — ⁹⁾ S:n 19 p. helmik. 386 §. — ¹⁰⁾ S:n 3 p. jouluk. 2 094 §. — ¹¹⁾ S:n 1 p. lokak. 1 692 §. — ¹²⁾ S:n 2 p. huhtik. 689 §. — ¹³⁾ S:n 15 p. lokak. 1 740 §.

kuun 20 p:nä kutsutuksi puolustuslaitoksen palvelukseen kaupunginhallitus päätti ¹⁾ määrätä hänen sijaisekseen ilman lisäpalkkiota klinikan apulaisesimiehen W. M. Cederbergin mainitusta päivästä lukien toistaiseksi ja enintään siksi ajaksi, jonka viran vakinaisen haltija oli puolustuslaitoksen palveluksessa. Kun apulaisesimies Cederberg säädetyn eroamisiän saavutettuaan heinäkuun 15 p:nä joutui eroamaan virastaan, määrättiin ²⁾ Kallion haaraklinikanhoitaja A. A. S. Hjelmman samoin ilman lisäpalkkiota hoitamaan esimiehen virkaa mainitusta päivästä lukien toistaiseksi sekä oikeutettiin hänet tällöin myös hyväksymään kaikki hammasklinikkaa koskevat laskut.

Lapinlahden haaraklinikanhoitaja A. B. Canth määrättiin ³⁾ omia palkkaetujaan nauttien hoitamaan avoimeksi tullutta kouluhammasklinikan apulaisesimiehen virkaa lokakuun 6 p:stä lukien toistaiseksi ja enintään kunnes se vakinaisesti täytettiin.

Suomen hammaslääkäriliiton ilmoitus kansanhuoltoministeriön kouluhammaslääkäreille vahvistamasta uudesta taksasta merkittiin ⁴⁾ tiedoksi.

Käyttövaroistaan arvaamattomiin vuokriin ja vuokrakorotuksiin kaupunginhallitus myönsi ⁵⁾ 4 401 mk Kaisaniemenkadun 3:ssa olevan kouluhammasklinikan huoneiston vuokrakorotuksen suorittamiseen huhtikuun 1 p:stä lukien.

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁶⁾ 38 194:60 mk eräiden muutostöiden suorittamiseksi Kaisaniemenkadun 3:ssa olevassa kouluhammasklinikan huoneistossa.

Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾, että rakennustoimiston talorakennusosaston v:n 1941 aikana suorittamien ilmapommitus- ja räjähdysvauriokorjausten kouluhammasklinikan huoneistolle aiheuttamat korjauskustannukset, 953:55 mk, saatiin viedä mainitun vuoden talousarvion pääluokan Kiinteistöt lukuun Talo-osasto kuuluvalla rakennusten korjaustilille Erinäiset korjaukset.

Terveystoimisto. Terveystoimiston sairaanhoitajatar E. A. Sjöström oikeutettiin ⁸⁾ säädetyn eroamisiän saavutettuaan edelleen jäämään virkaansa kertomusvuoden loppuun.

Veneeristen tautien poliklinikka. Merkittiin ⁹⁾ tiedoksi Uudenmaan lääninhallituksen ilmoitukset 54 700 mk:n suuruisen valtionavun myöntämisestä v:n 1941 jälkimmäiseltä puolivuodelta sekä 109 400 mk:n suuruisen myöntämisestä kertomusvuodelta veneeristen tautien poliklinikan ylläpitoon.

Unioninkadun poliklinikkahuoneisto. Käyttövaroistaan arvaamattomiin vuokriin ja vuokrakorotuksiin kaupunginhallitus myönsi ¹⁰⁾ 1 110 mk erinäisiä poliklinikoita varten Unioninkadun talosta n:o 45 vuokratun huoneiston vuokrakorotuksen suorittamiseen lokakuun 1 p:stä lukien.

Desinfioimislaitos. Desinfioimislaitoksen hoitaja S. S. Holm oikeutettiin ¹¹⁾ säädetyn eroamisiän saavutettuaan edelleen jäämään virkaansa lokakuun 1 p:ään 1943.

Kaupunginhallitus oikeutti ¹²⁾ terveydenhoitolautakunnan suorittamaan kylvettäjä S. Karppiselle 987 mk:n suuruisen ylimääräisen lisäpalkkion hänen heinäkuun aikana suorittamastaan ylimääräisestä työstä.

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ¹³⁾ 19 505:35 mk laitoksen desinfioimisuunin korjaamiseen.

Etuannit. Eräille terveydenhoitolautakunnan alaisille viranhaltijoille myönnettävien etuantien määrät vahvistettiin ¹⁴⁾.

Sairaalat

Sairaalahallitus. Sairaalahallituksen sihteerin virka päätettiin ¹⁵⁾ jättää täyttämättä maaliskuun 1 p:stä lukien toistaiseksi. Kyseisen viran hoitaminen mainittuna aikana uskottiin sairaalatarkastaja S. M. Saarenheimolle puolin sihteerin palkkioin.

Sairaalain tiliviraston ja sairaalain konttorien työaika. Kaupunginhallitus päätti ¹⁶⁾ määrätä sairaalain tiliviraston sekä Marian sairaalan, Kivelän sairaalan, kulkutautisairaalan ja tuberkuloosisairaalan konttorien työajan olemaan klo 9—15.45, lauantaisin ja

¹⁾ Khs 26 p. helmik. 448 §. — ²⁾ S:n 11 p. kesäk. 1 155 §. — ³⁾ S:n 29 p. lokak. 1 861 §. — ⁴⁾ S:n 26 p. marrask. 2 057 §. — ⁵⁾ S:n 9 p. huhtik. 708 §. — ⁶⁾ S:n 15 p. lokak. 1 749 §. — ⁷⁾ S:n 22 p. tammik. 183 §. — ⁸⁾ S:n 29 p. tammik. 242 §. — ⁹⁾ S:n 26 p. helmik. 449 § ja 17 p. jouluk. 2 197 §. — ¹⁰⁾ S:n 8 p. lokak. 1 711 §. — ¹¹⁾ S:n 29 p. lokak. 1 853 §. — ¹²⁾ S:n 6 p. elok. 1 376 §. — ¹³⁾ S:n 24 p. syysk. 1 632 §. — ¹⁴⁾ S:n 8 p. tammik. 15 §. — ¹⁵⁾ S:n 19 p. helmik. 383 §. — ¹⁶⁾ S:n 15 p. lokak. 1 732 §.

juhla-aattoina klo 9—14.15, $\frac{1}{4}$ tunnin ruokailutauoin sekä joulu-, uudenvuoden- ja juhanusaattoina klo 9—12 ilman taukoa; kesä-, heinä- ja elokuun aikana työaika oli lauantaisin oleva klo 9—13 ilman taukoa. Nikkilän sairaalan konttorin työaika jäi ennalleen.

Sairaalain tiliviraston lämpö määräraha. V:n 1941 käyttövaroistaan polttoaineen hinnan nousun varalta kaupunginhallitus myönsi ¹⁾ sairaalain tilivirastolle 3 000 mk:n lisämäärärahan.

Puolustuslaitoksen palveluksessa olevien kaupungin tilapäisten viranhaltijain irtisanominen. Sairaalahallitus oli ilmoittanut, että kaupungin sairaalain palvelukseen talvisodan jälkeen ja ennen uuden sodan alkamista otettiin viransijaisia ja eräitä muita tilapäisiä viranhaltijoita, joiden virkamääräykseen jäi merkittämättä palvelussuhteen päättymisaika, mutta joiden työskentely yleensä oli tarkoitettu rajoittumaan tiettyyn ja ehkä suullisesti sovitettuun toimikauteen. Ennen tämän toimikauden päättymistä eräät heistä kuitenkin kutsuttiin puolustuslaitoksen palvelukseen. Kun tällaisten rajoitetuksi ajaksi otettaviksi tarkoitettujen sijaisten ja tilapäisten viranhaltijain palkkaus aiheutti kaupungille melkoista räsitusta ja kun, mikäli sairaanhoitajattaret olivat kyseessä, asianomaiset, kaupungin heille maksaman palkan lakattua juoksemasta, saisivat palkkaa puolustuslaitokselta, sairaalahallitus esitti, että kyseiset hoitajattaret, joiden yhteinen määrä oli n. 15—20, saataisiin sanoa irti sekä kuukauden irtisanomisajan jälkeen lopettaa palkan maksaminen heille, samoin kuin että tällaisiin viranhaltijoihin saataisiin lukea myöskin sellaiset viranhaltijat, jotka heitä virkaan määrättäessä olivat tarkoitettut otettaviksi lyhytaikaiseen palvelussuhteeseen eivätkä virkasäännön edellyttämäksi yhden vuoden koeajaksi. Vastauksessaan sairaalahallitukselle kaupunginhallitus päätti ²⁾ ilmoittaa, ettei kyseisiä viranhaltijoita voitu irtisanoa sinä aikana, jolloin he olivat puolustuslaitoksen palveluksessa, vaan että heille oli mainitulta ajalta edelleenkin suoritettava kaupunginvaltuuston asiasta tekemän päätöksen ³⁾ mukainen palkka.

Sairaalahenkilökunnan palkankorotuksia koskeva tuberkuloosiparantolain ja sairaalain keskusyhdistyksen johtokunnan kiertokirje merkittiin ⁴⁾ tiedoksi.

Tilapäinen ruokailu kaupungin sairaaloissa. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ hyväksyä tilapäisestä ruokailusta kaupungin sairaaloissa kannettavien maksujen korottamista koskevan sairaalahallituksen esityksen ⁶⁾.

Sairaalain viranhaltijain luontoisetukorvaukset. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ hyväksyä sairaalahallituksen esityksen menettelytavaksi hyvityksen maksamiseksi sairaalain viranhaltijoille niiltä päiviltä, jolloin he eivät ruokaileet sairaalassa.

Eräät sairaalahallituksen alaiset viranhaltijat oikeutettiin ⁸⁾ kertomusvuonna asumaan sairaalain ulkopuolella tai luopumaan muista heidän virkoihinsa kuuluvista luontoiseduista.

Sairaalain elintarviketilanteen helpottaminen. Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ anoa kansanhuoltoministeriötä ryhtymään toimenpiteisiin kaupungin sairaalain elintarvikkeiden saanin turvaamiseksi tulevaan satoon saakka.

Sairalahallituksen esitettyä, että kaupungin maataloilta tehtävien viljelyssopimusten perusteella toimitettaisiin kaupungin sairaaloille niiden tulevana kulutuskautena tarvitsemat määrät perunoita, lantuja ja porkkanoita, kiinteistölautakunta asiasta antamassaan lausunnossa ehdotti, että kaupunginhallitus ilmoittaisi sairaalahallitukselle, että koska kiinteistölautakunta oli oikeuttanut maatalousosastonsa tekemään perunanviljelyssopimuksen elintarvikekeskuksen kanssa n. 25 ha:n viljelysalasta eli n. 250 000 kg:sta perunaa, ei kaupungin sairaalain kanssa sillä kertaa voitu tehdä viljelyssopimuksia perunan hankkimisesta, mutta että sen sijaan yli tämän sopimuksen viljelyksen myyntiin liikenevä perunasato tullaan myymään pääasiallisesti kaupungin sairaaloille ja elintarvikekeskukselle kokonaismyyntimäärään nähden sellaisessa suhteessa, että siitä tulee ensiksi mainituille $\frac{1}{5}$ ja viimeksi mainituille $\frac{4}{5}$ sekä että maatalousosasto tekee lantun viljelyssopi-

¹⁾ Khs 22 p. tammik. 186 §. — ²⁾ S:n 3 p. jouluk. 2 092 §. — ³⁾ Ks. v:n 1941 kert. s. 7. —

⁴⁾ Khs 19 p. marrask. 2 024 §. — ⁵⁾ S:n 26 p. marrask. 2 059 §. — ⁶⁾ Ks. Kunnall. asetuskok. s. 174. — ⁷⁾ Khs 15 p. toukok. 961 §; ks. Kunnall. asetusk. s. 84. — ⁸⁾ Khs 15 p. toukok. 956 § ja 6 p. elok. 1 342 ja 1 343 § sekä khn jsto 29 p. tammik. 3 113 ja 3 136 §, 19 p. helmik. 3 193 ja 3 195 §, 19 p. maalisk. 3 312 ja 3 314 §, 26 p. maalisk. 3 355 §, 2 p. huhtik. 3 370 §, 30 p. huhtik. 3 459, 3 460, 3 461, 3 462 ja 3 463 §, 28 p. toukok. 3 551, 3 552, 3 553 ja 3 554 §, 17 p. syysk. 3 864 §, 22 p. lokak. 3 972 ja 3 973 §, 12 p. marrask. 4 083, 4 084, 4 085 ja 4 099 §, 3 p. jouluk. 4 162 § ja 30 p. jouluk. 4 260, 4 261 ja 4 262 §. — ⁹⁾ Khs 28 p. toukok. 1 056 §.

muksen Marian sairaalan, Kivelän sairaalan, kulkutautisairaalan ja tuberkuloosisairaalan kanssa niiden vuotuisen tarpeen tyydyttämiseksi, mutta ettei porkkananviljelyssopimuksia sitä vastoin voida tehdä, koska sen viljelys hyväksytyn viljelyssuunnitelman mukaisesti on tarpeeseen verraten aivan liian vähäinen. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ tällöin ilmoittaa: kiinteistölautakunnalle, että se sai panna täytäntöön juurikasvien hankintaohjelmansa; elintarvikekeskukselle, että sen tuli olla yhteydessä sairaalain taloudenhoitajain kanssa ja hankkia myöskin sairaaloille perunoita yli muun tarpeensa, mikäli eivät sairaalain taloudenhoitajat ilmoittaneet kykenevänsä tätä tarvetta tyydyttämään; sekä sairaalahallitukselle, että sen tuli velvoittaa sairaalain taloudenhoitajat toimimaan tarpeellisten perunavarastojen hankkimiseksi sairaaloihin ja riittävän perunamäärän ostamiseksi tulevaa syksyä ja talvea varten, samalla ollen yhteydessä elintarvikekeskuksen kanssa.

Merkittiin ²⁾ tiedoksi, että kulkutautisairaalan ja Kivelän sairaalan kuorma-autot oli oikeutettu elintarvikkeiden hankintamatkoilla liikkumaan yli 20 km:n säteellä maaseudulla.

Elintarvikkeiden luovuttaminen sotilaspotilaita varten. Kireän elintarviketilanteen huomioottaen kaupunginhallitus päätti ³⁾ kääntyä päämajan puoleen anomuksin, että ensimmäisen sotasairaalan käyttöön otetut kaupungin sairaalain osastot joko ensi tilassa luovutettaisiin takaisin kaupungin vapaaseen käyttöön tai että puolustuslaitoksen varikosta kaupungin sairaalain laskuun luovutettaisiin sotilaspotilaita varten riittävästi elintarvikkeita, ennenkaikkea perunoita ja lihaa.

Sotilaspotilaiden hoitomaksut. Sairaalahallituksen tehtyä päämajalle kaupungin sairaaloissa ja kaupungille luovutetuilla Suomen punaisen ristin sairaalan osastoilla hoidettujen, puolustuslaitoksen kustannettavien potilaiden kaupungille suoritettavien hoitomaksujen korottamista kertomusvuoden alusta lukien koskevan esityksen, kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ ilmoittaa sairaalahallitukselle, etteivät puolustusviranomaiset vielä olleet ratkaisseet kysymystä Punaisen ristin sairaalan hoitomaksujen korottamisesta, joten sairaalahallituksen esitys oli ennenaikainen, samoin kuin että kyseisenlaiset valtion viranomaisille tehtävät esitykset oli lähetettävä kaupunginhallituksen kautta.

Sairaalain potilaiden arvoesineiden säilyttäminen. Yleisistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ myöntää 2 990 mk vahingonkorvauksen suorittamiseksi eräältä Marian sairaalan potilaalta häntä sairaalaan otettaessa kadonneesta käsilaukusta sekä kehoittaa sairaalahallitusta ensi tilassa lähettämään kaupunginhallitukselle asianomaisen potilaan kylvettäjän selityksen tapauksesta.

Samalla päätettiin kehoittaa sairaalahallitusta ryhtymään asianmukaisiin toimenpiteisiin kaupungin sairaaloiden potilaiden arvoesineiden säilyttämiseksi siten, etteivät edellämainitunlaiset tapaukset päässeet uusiutumaan sekä aikanaan ilmoittamaan kaupunginhallitukselle näistä toimenpiteistään. Sairaalahallituksen esitys tehostetuiksi toimenpiteiksi sairaalain potilaiden arvoesineiden säilyttämistä varten hyväksyttiin ⁶⁾ sittemmin.

Marian sairaala. Sairaalahallitus oikeutettiin ⁷⁾ palkkaamaan Marian sairaalan kenttoriin tilapäistä työvoimaa enintään neljän kuukauden ajaksi.

Marian sairaalassa työskentelevien virastovaratyöntekijäin palkkaamiseen käytettiin kertomusvuonna yhteensä 28 239 mk kaupunginhallituksen käyttövaroista työttömyyden varalta. V. 1941 samaan tarkoitukseen tarvitut varat päätettiin ⁸⁾ osoittaa maksettaviksi.

Sairaslomaa virkasäännön mukaisin palkkaeduin myönnettiin sisätautien osaston ylläkäärille F. Saltzmanille ⁹⁾ joulukuun 11 p:stä v:n 1943 tammikuun 1 p:ään sijaisenaan oman virkansa ohella eri korvauksitta alilääkäri J. C. Sjöblom; siivooja O. Oksaselle ¹⁰⁾ toukokuun 18 p:stä enintään joulukuun 31 p:ään, ollen hänelle toukokuun 14 p:n ja kesäkuun 14 p:n väliseltä kesäloma-ajaltaan maksettava täydet palkkaedut; sekä siivooja I. Heinosen ¹¹⁾ toukokuun 6 p:stä enintään joulukuun 31 p:ään, ollen, jos hänelle ensiksi mainitun päivän jälkeen, kesälomaa lukuunottamatta, oli maksettu enemmän kuin ½ palkasta, tämä otettava vähennyksenä huomioon myöhemmissä palkanmaksuissa.

¹⁾ Khs 4 p. kesäk. 1 079 §. — ²⁾ S:n 16 p. heinäk. 1 279 §. — ³⁾ S:n 2 p. huhtik. 680 §. —

⁴⁾ S:n 29 p. tammik. 238 §. — ⁵⁾ S:n 2 p. heinäk. 1 244 §. — ⁶⁾ S:n 19 p. marrask. 2 010 §. —

⁷⁾ S:n 30 p. huhtik. 865 §. — ⁸⁾ S:n 29 p. tammik. 232 §; ks. v:n 1941 kert. s. 189. — ⁹⁾ Khs 17 p. jouluk. 2 199 §. — ¹⁰⁾ S:n 17 p. syysk. 1 598 §. — ¹¹⁾ S:n 22 p. lokak. 1 815 §.

Marian sairaalan v.t. taloudenhoitajana toimivalle kirjanpitäjälle C. A. L. Ahrenbergille ja v.t. yölihoitajattarena toimivalle osastonhoitajattarelle L. M. Riskalle päätettiin¹⁾ heidän viransijaisuusajaltaan sallia heidän oman palkkansa lisäksi suorittaa heidän oman virkansa ja heidän hoitamansa viran peruspalkkain välinen erotus. Osastonhoitaja Riskan jälkeen v.t. yölihoitajattarena toimivalle sairaanhoitajatar L. Bouchtille päätettiin suorittaa hänen hoitamansa viran peruspalkka ynnä hänen omat ikäkorotuksensa.

Marian sairaalan lämmittäjän K. Stoltin karattua heinäkuun 27 p:nä 1941 sotapalveluksesta, kenttäoikeus oli tuominnut hänet sotapelkuruudesta 8 kuukaudeksi vankeuteen, jolloin hänen palkkansa oli pidätetty lokakuun 1 p:stä lukien. Kun lämmittäjä Stolt kuitenkin jälleen oli palannut sotapalvelukseen saman vuoden marraskuun 20 p:nä, kaupunginhallitus päätti²⁾ lopettaa hänen palkanpidätyksensä viimeksi mainitusta päivästä lukien mutta vähentää hänen palkastaan hänelle v:n 1941 heinäkuun 27 p:n ja lokakuun 1 p:n välisenä aikana suoritettun palkan, koska hän mainittuna aikana oli ollut poissa sekä Marian sairaalan että armeijan palveluksesta. Siihen katsoen, että vapausrangaistukset pantiin täytäntöön vasta sodan päätyttyä, kaupunginhallitus päätti huomauttaa sairaalahallitukselle, että palkan maksaminen oli lopetettava heti kun lämmittäjä Stolt ryhtyi kärsimään rangaistustaan.

Johtaja ja kirurgisen osaston ylilääkäri H. G. A. Bardy³⁾ ja apulaistaloudenhoitaja H. Sundholm⁴⁾ oikeutettiin säädetyn eroamisiän saavutettuaan jäämään virkoihinsa tammikuun 31 p:ään 1944 sekä yövartija K. E. Siltala⁵⁾ kertomusvuoden joulukuun 31 p:ään.

Taloudenhoitaja V. V. Kääriäinen oikeutettiin⁶⁾ hoitamaan sivutointa kertomusvuoden aikana.

Apulaislääkäri C. P. H. Malmille päätettiin⁷⁾ yhdeksi vuodeksi kesäkuun 1 p:stä lukien vuokrata 83 m² käsittävä johtajan ja kirurgisen osaston ylilääkärin H. G. A. Bardyn entinen huoneisto lämpöineen, valoineen, kaasuineen ja keittiöpuineen 1 221 mk:n kuukausivuokrin.

V:n 1941 talousarvion pääluokkaan Erinäiset sosiaaliset tehtävät sisältyvistä käyttövaroistaan väestönsuojelua varten kaupunginhallitus myönsi⁸⁾ 4 003: 10 mk erinäisten Marian sairaalan pimennys- y.m. väestönsuojelukulujen suorittamiseen.

Kaupunginhallitus päätti⁹⁾ anoa kansanhuoltoministeriön toimenpidettä lisäravinto-aineiden hankkimiseksi Marian sairaalan dieettipotilaille.

Kaupunginhallitus päätti¹⁰⁾ kehoittaa asiamiesosastoaan ryhtymään toimenpiteisiin korvauksen saamiseksi lämmittäjä J. E. Junttilalta hänen laiminlyöntinsä johdosta Marian sairaalan lastenosaston höyrykattilalle aiheutuneista vahingoista.

Yleisten töiden lautakunnan päätettiin¹¹⁾ sallia aloittaa Marian sairaalan leivinuunin rakentaminen, jota varten saatiin käyttää 390 000 mk 708 500 mk:n siirtomäärärahasta Marian sairaalan, muutos- ja korjaustöitä talousrakennuksessa¹²⁾.

Kulkutautisairaala. Sairalahallituksen tiedusteluun, oliko lääkintöhallituksen päätös määrätä kiertävä hoitajatar T. M. Jussila omaan palvelukseensa ja sairaanhoitajatar A. Savolainen toimimaan Pudasjärven kunnan palveluksessa oikeutettu, kaupunginhallitus päätti¹³⁾ vastata, että lääkintöhallituksella oli oikeus yleisestä työvelvollisuudesta sodan aikana tammikuun 17 p:nä 1941 annetun lain soveltamisasetuksen 8 §:n nojalla määrätä kyseiset hoitajattaret työvelvollisiksi. Samalla päätettiin huomauttaa, ettei heille työvelvollisuusajalta saanut suorittaa palkkaa kaupungin varoista.

Sairalahallitus oikeutettiin¹⁴⁾ palkkaamaan kulkutautisairaalan konttieriin tilapäistä työvoimaa enintään neljän kuukauden ajaksi.

Kulkutautisairaalassa työskentelevien virastovaratyöntekijäin palkkaamiseen käytettiin kertomusvuonna yhteensä 26 732 mk kaupunginhallituksen käyttövaroista työttömyyden varalta. V. 1941 samaan tarkoitukseen tarvittut varat päätettiin¹⁵⁾ osoittaa maksettaviksi.

V:n 1941 käyttövaroistaan sähkön hinnan nousun varalta kaupunginhallitus myönsi¹⁶⁾ kulkutautisairaalalle 60 000 mk:n lisämäärärahan.

¹⁾ Khs 19 p. helmik. 385 §; ks. tämän kert. I s. 88. — ²⁾ Khs 19 p. helmik. 384 §. — ³⁾ S:n 12 p. marrask. 1 979 §. — ⁴⁾ S:n 12 p. marrask. 1 980 §. — ⁵⁾ S:n 16 p. heinäk. 1 286 §. — ⁶⁾ S:n 29 p. tammik. 233 §. — ⁷⁾ Khs jsto 19 p. helmik. 3 194 §. — ⁸⁾ Khs 29 p. tammik. 231 §. — ⁹⁾ S:n 16 p. heinäk. 1 285 §. — ¹⁰⁾ S:n 15 p. tammik. 86 §. — ¹¹⁾ S:n 23 p. huhtik. 811 §. — ¹²⁾ Ks. v:n 1941 kert. s. 35. — ¹³⁾ Khs 19 p. marrask. 2 009 §. — ¹⁴⁾ S:n 30 p. huhtik. 865 §. — ¹⁵⁾ S:n 29 p. tammik. 232 §; ks. v:n 1941 kert. s. 189. — ¹⁶⁾ Khs 22 p. tammik. 186 §.

V:n 1941 talousarvion pääluokkaan Erinäiset sosiaaliset tehtävät sisältyvistä käyttövaroistaan väestönsuojelua varten kaupunginhallitus myönsi ¹⁾ 13 501: 75 mk erinäisten kulkutautisairaalan pimennys y.m. väestönsuojelukulujen suorittamiseen.

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ²⁾ 39 000 mk 300 l:n vetoisen höyrypadan hankkimiseen kulkutautisairaalan keittiöön.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾ kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa rakennuttamaan uuden sisäänkäytävän kulkutautisairaalan keittiörakennuksen puukellariin sekä myöntää tarkoitukseen 25 000 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan.

Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa suorittamaan rakennustoimiston talorakennusosaston laatimasta kustannusarviosta ilmenevät muutostyöt uuden poliklinikan ja lastenhoidon neuvolan järjestämiseksi kulkutautisairaalaan sekä myöntää tarkoitukseen 140 000 mk pääluokkaan Kiinteistöt sisältyvistä käyttövaroistaan.

Yleisten töiden lautakunnalle päätettiin ⁵⁾ antaa tehtäväksi ensi tilassa laatia kulkutautisairaalan liinavaatevaraston laajentamista koskeva ehdotus kustannusarvioineen.

Kivelän sairaala. Mielisairaiden osaston alilääkäri S. A. Erkkilä määrättiin ⁶⁾ syyskuun 19 p:stä lukien hoitamaan saman osaston sotapalveluksessa olevan ylilääkärin S. E. Donnerin virkaa kunnes tämä itse voi ryhtyä sitä hoitamaan, kuitenkin enintään kahden kuukauden aikana, oikeuksin nostaa ylilääkärin virkaan kuuluva palkka kalliinajanlisyksineen ynnä omat ikäkorotuksensa. Sairaalahallitus oikeutettiin ⁷⁾ panemaan täytäntöön päätöksensä puheena olevan palkkion suorittamisesta siten, että alilääkäri Erkkilälle suoritettaisiin hänen hoitamansa viran peruspalkka ja sille tuleva V indeksiluokan mukainen kalliinajanlisäys sekä hänen omat ikäkorotuksensa ynnä näin saadulle määrälle 8 %:n kalliinajanlisäys.

Kivelän sairaalan taloudenhoitajanvirka päätettiin ⁸⁾ jättää haettavaksi julistamatta enintään sodan päättymiseen saakka.

Sairaalahallitus oikeutettiin ⁹⁾ palkkaamaan Kivelän sairaalan konttoriin tilapäistä työvoimaa enintään neljän kuukauden ajaksi.

Kivelän sairaalassa työskentelevien virastovaratyöntekijäin palkkaamiseen ¹⁰⁾ käytettiin kertomusvuonna yhteensä 28 239 mk kaupunginhallituksen käyttövaroista työttömyyden varalta. V. 1941 samaan tarkoitukseen tarvittut varat päätettiin osoittaa maksettaviksi.

Sairaslomaa virkasäännön mukaisin palkkaeduin myönnettiin ¹¹⁾ johtajalle ja sisätautien osaston ylilääkärille P. R. Soisalolle toukokuun 21 p:stä elokuun 15 p:ään ollen sisätautien osaston alilääkärin K. U. Ahavan mainittuna aikana oman virkansa ohella hoidettava johtajan tehtäviä johtajanvirkaan kuuluvien palkkaeduin.

Kivelän sairaalan v.t. alilääkärinä toimivalle apulaislääkärille I. I. Pihkalalle päätettiin ¹²⁾ hänen viransijaisuusajaltaan sallia hänen oman palkkansa lisäksi suorittaa hänen oman virkansa ja hänen hoitamansa viran peruspalkkain välinen erotus.

Sairaanhoitajatar H. Malmström oikeutettiin ¹³⁾ säädetyn eroamisiän saavutettuaan edelleen jäämään virkaansa lokakuun 1 p:ään.

Alilääkäri K. U. Ahava ¹⁴⁾ oikeutettiin hoitamaan sivutointa v:n 1942 loppuun ja kirjanpitäjä K. Tötterman ¹⁵⁾ v:n 1943 loppuun, jälkimmäinen oikeuksin nostaa vain $\frac{3}{4}$ palkastaan.

Lahden suojeluskuntapiiriin kenttäoikeus oli tuominut Kivelän sairaalan obduktioapulaisen A. E. Seterin kavalluksista, tahallisista virkarikoksista y.m. elokuun 6 p:stä lukien yhteensä 5 $\frac{1}{2}$ vuodeksi kuritushuoneeseen sekä olemaan rangaistusajan päätyttyä 6 vuotta vailla kansalaisluottamusta. Kaupunginhallitus päätti ¹⁶⁾ tällöin kehoittaa sairaalahallitusta antamaan Kivelän sairaalan johtajalle tehtäväksi heti erottaa hänet obduktioapulaisenvirasta sekä määrätä, että hänelle saatiin suorittaa palkka vain elokuun 5 p:ään saakka.

V:n 1941 käyttövaroistaan sähkön hinnan korottamisen varalta kaupunginhallitus myönsi ¹⁷⁾ Kivelän sairaalalle 100 000 mk:n lisämäärärahan.

¹⁾ Khs 29 p. tammik. 231 §. — ²⁾ S:n 2 p. heinäk. 1 238 §. — ³⁾ S:n 28 p. toukok. 1 062 §. — ⁴⁾ S:n 23 p. huhtik. 815 §. — ⁵⁾ S:n 16 p. heinäk. 1 280 §. — ⁶⁾ S:n 22 p. lokak. 1 811 §. — ⁷⁾ S:n 19 p. marrask. 2 020 §. — ⁸⁾ S:n 28 p. toukok. 1 057 §. — ⁹⁾ S:n 30 p. huhtik. 865 §. — ¹⁰⁾ S:n 29 p. tammik. 232 §; ks. v:n 1941 kert. s. 189. — ¹¹⁾ Khs 28 p. toukok. 1 058 §, 4 p. kesäk. 1 088 § ja 30 p. heinäk. 1 327 §. — ¹²⁾ S:n 19 p. helmik. 385 §; ks. tämän kert. I. s. 88. — ¹³⁾ Khs 2 p. huhtik. 679 §. — ¹⁴⁾ S:n 2 p. huhtik. 682 §. — ¹⁵⁾ S:n 23 p. jouluk. 2 267 §. — ¹⁶⁾ S:n 20 p. elok. 1 461 §. — ¹⁷⁾ S:n 22 p. tammik. 186 §.

V:n 1941 talousarvion pääluokkaan Erinäiset sosiaaliset tehtävät sisältyvistä käyttövaroistaan väestönsuojelua varten kaupunginhallitus myönsi ¹⁾ 16 824: 80 mk erinäisten Kivelän sairaalan pimennys- y.m. väestönsuojelukulujen suorittamiseen.

Koska Kivelän sairaalassa ei v:n 1941 viimeisen vuosineljänneksen aikana ollut järjestetty mitään yliopisto-opetusta, kaupunginhallitus päätti ²⁾ olla vaatimatta yliopistolta korvausta mainitulta ajalta.

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ³⁾ 9 331: 10 mk Kivelän sairaalassa sattuneen tulipalon aiheuttamien vaurioiden korjaamiseen.

Kaupunginlakimiehelle annettiin ⁴⁾ tehtäväksi toimittaa perunkirjoitus Kivelän sairaalassa kuolleen rihkamakauppias K. A. Lehtosen jälkeen sekä selvittää jäämistöä ja jättää omaisuus lääninrahastoon, ellei ketään perillistä ilmaantunut määräajan kuluessa.

Nikkilän sairaala. Virastaan irtisanoutuneen Nikkilän sairaalan ylilääkärin ja johtajan E. K. Backmanin virka päätettiin ⁵⁾ toistaiseksi jättää julistamatta haettavaksi.

Nikkilän sairaalan ylilääkärille ja johtajalle E. K. Backmanille myönnettiin ⁶⁾ Hatanpään sairaalan ylilääkärinviran hoitamista varten palkatonta virkavapautta v:n 1943 tammikuun 1 p:stä helmikuun 15 p:ään sijaisenaan apulaisylilääkäri G. E. Svanljung ja tämän sijaisena ensimmäinen alilääkäri E. E. Harlahti, saaden kumpikin viransijaisuusajalta nostaa hoitamiensa virkain peruspalkat kalliinajanlisäyksineen ynnä omat ikäkorotuksensa niinikään kalliinajanlisäyksineen.

Nikkilän sairaalan v.t. kirjanpitäjänä toimivalle toimistoapulaiselle A. L. Leisténille päätettiin ⁷⁾ hänen viransijaisuusajaltaan sallia hänen oman palkkansa lisäksi suorittaa hänen oman virkansa ja hänen hoitamansa viran peruspalkkain välinen erotus.

V:n 1941 talousarvion pääluokkaan Erinäiset sosiaaliset tehtävät sisältyvistä käyttövaroistaan väestönsuojelua varten kaupunginhallitus myönsi ⁸⁾ 14 262: 60 mk erinäisten Marian sairaalan pimennys- y.m. väestönsuojelukulujen suorittamiseen.

Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa ensi tilassa ryhtymään Nikkilän sairaalan kasvihuoneiden laajennustöihin sairaalahallituksen puoltaman suunnitelman mukaisesti käyttäen mahdollisuuksien mukaan sairaalan omaa työvoimaa sekä samalla tehdä kaupunginvaltuustolle esityksen 525 000 mk:n määrärahan merkitsemisestä niitä varten v:n 1943 talousarvioon samoin kuin sen käyttämisestä jo kertomusvuonna. Kaupunginhallituksen anomuksesta kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö oikeutti kaupungin pitämään tällä työmaalla enintään 16 työntekijää ehdoin: että tällä työmaalla ei saanut käyttää sellaista 18—54 vuoden ikäistä miestä työvoimaa, joka voitiin määrätä työvelvolliseksi; että kunnan työvoimapäälliköllä oli oikeus harkintansa mukaan tarvittaessa määrätä tällä työmaalla oleva, rajoitetun työvelvollisuuden alainen työvoima työvelvollisuutta soveltaen ajankohtaisesti tärkeämpiin töihin; että tälle työmaalle ei saanut ottaa sellaista työvoimaa, joka ei ollut jatkuvasti Helsingin kaupungin tai Nikkilän sairaalan töissä; sekä että työvoiman ottamisessa tälle työmaalle oli noudatettava valtioneuvoston marraskuun 19 p:nä työsuhteiden päättymisen ja eräiden työsopimusten tekemisen säännöstelystä tekemää päätöstä. Päätös merkittiin ¹⁰⁾ tiedoksi.

Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ antaa yleisten töiden lautakunnalle tehtäväksi antaa lausunnon Nikkilän sairaalan taloudenhoitajan tekemästä ehdotuksesta, joka tarkoitti uuden leipomon järjestämistä sairaalan keittiörakennuksen ullakolle, sekä laatia sen mukaisen tai mahdollisesti jonkun muun edullisemmaksi havaitsemansa suunnitelman asian ratkaisemiseksi. Lautakunnan sittemmin lausuttua omana käsityksenään, että sillä hetkellä olisi tyydyttävä vain sairaalan vanhan leivinuunin perusteelliseen korjaamiseen, kaupunginhallitus myönsi ¹²⁾ tähän tarkoitukseen 14 600 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan.

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin ¹³⁾ v:n 1941 talousarvion pääluokan Yleiset työt lukuun Viemärit sisältyvästä määrärahasta Erinäiset kunnossapitotyöt suorittamaan 143 604: 55 mk:aan nousevat Nikkilän sairaalan pesulasta sen puhdistuslaitokseen johtavan pääviemärin korjauskustannukset.

¹⁾ Khs 29 p. tammik. 231 §. — ²⁾ S:n 22 p. tammik. 197 §; ks. v:n 1941 kert. s. 36. — ³⁾ Khs 15 p. lokak. 1 749 §. — ⁴⁾ S:n 8 p. lokak. 1 704 §. — ⁵⁾ S:n 10 p. jouluk. 2 158 §. — ⁶⁾ S:n 23 p. jouluk. 2 263 §. — ⁷⁾ S:n 19 p. helmik. 385 §; ks. tämän kert. I. s. 88. — ⁸⁾ Khs 29 p. tammik. 231 §. — ⁹⁾ S:n 5 p. marrask. 1 901 §. — ¹⁰⁾ S:n 10 p. jouluk. 2 163 §. — ¹¹⁾ S:n 2 p. huhtik. 681 §. — ¹²⁾ S:n 30 p. heinäk. 1 324 §. — ¹³⁾ S:n 5 p. helmik. 268 §.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ myöntää Nikkilän sairaalan henkilökuntaan kuuluville, omassa taloudessa oleville perheellisille viranhaltijoille oikeuden saada sairaalan maalta viljeltäväkseen enintään 1 a:n viljelyspalstat 5 mk:n vuokrin kesältä mahdollisuuksin 2 à 1 hl:n kylvöön omin siemenin sairaalan perunamaahan. Edelleen kaupunginhallitus päätti, että mainitut palstat sairaalan toimesta kynnettiin ja lannoitettiin kertomusvuoden keväällä, mutta että niiden hoitaminen viljelyskauden kestäessä kuului vuokraajille.

Kun rouva T. Junttimäki, jonka Porvoon pitäjän Kerkon kylässä omistaman Kivimäki nimisen kiinteistön ostamista varten Nikkilän sairaalan perhehoitosiirtolan hoitajattaren virka-asunnoksi v:n 1943 talousarvioon jo oli päätetty merkitä 170 000 mk ²⁾, ei uudistetuista kehoituksista huolimatta ollut esittänyt kaupantekoa varten tarpeellisia selvityksiä, kaupunginhallitus päätti ³⁾ sen sijaan hyväksyä aviopuolisoiden E. ja A. Vaaran tarjouksen heidän samassa kylässä omistamansa Pihlajamaa nimisen asuntotilansa RN 743 ostamiseen edellä mainittuun tarkoitukseen 130 000 mk:n kauppahinnoin, joka oli suoritettava edellä mainitusta 170 000 mk:n määrärahasta, jota kaupunginhallituksella oli oikeus käyttää jo kertomusvuonna. Päätös alistettiin kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi.

Tuberkuloosisairaala. Tuberkuloosisairaalan ylihoitajatar T. Jalo oikeutettiin ⁴⁾ säädetyn eroamisiän saavutettuaan edelleen jäämään virkaansa maaliskuun 31 p:ään 1944.

Raastuvanoikeus oli lokakuun 7 p:nä 1941 tuominnut kirjanpitäjä E. P. Liimataisen virassa tapahtuneesta säännöstelymääräysten rikkomisesta y.m. 100 päiväsakkoon eli yhteensä 3 000 mk:n sakkoon tai maksuvarain puutteessa pidettäväksi 100 päivää vankeudessa ja menettämään kirjanpitäjänvirkinsä. Hovioikeus, jonka tutkittavaksi kirjanpitäjä Liimatainen oli saattanut päätöksen, jätti raastuvanoikeuden päätöksen voimaan muuten paitsi että se vapautti kirjanpitäjä Liimataisen hänelle määrätystä viraltapanorangaistuksesta. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ tyytyä hovioikeuden päätökseen sekä ilmoittaa sairaalahallitukselle, että se voi palauttaa kirjanpitäjä Liimataisen hänen virkaansa, mutta ettei hänelle ollut suoritettava palkkaa virastapidätysajalta.

V:n 1941 käyttövaroistaan sähkön hinnan korottamisen varalta kaupunginhallitus myönsi ⁶⁾ tuberkuloosisairaalle 46 733: 90 mk:n lisämäärärahan.

V:n 1941 talousarvion pääluokkaan Erinäiset sosiaaliset tehtävät sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁷⁾ 7 503: 30 mk erinäisten tuberkuloosisairaalan pimennys- y.m. väestönsuojelukulujen suorittamiseen.

Lääkintöhallitus suostui kaupunginhallituksen anomukseen ⁸⁾ enintään 77 valtionapuun oikeuttavan lisäpaikan järjestämisestä tuberkuloosisairaalan 7 osastolle, kuitenkin niin, että kyseiset lisäpaikat järjestettiin enintään v:n 1943 loppuun ⁹⁾.

Tuberkuloosisairaalan höyrykattilan korjaamiseen kaupunginhallitus myönsi ¹⁰⁾ 72 875: 30 mk yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan.

Sairalahallituksen tehtyä esityksen erään puolustuslaitoksen käytöstä vapautuneen tuberkuloosisairaalan kuorma-auton mahdollisesta romuttamisesta, kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾, että auto oli edelleen pysytettävä kalustoluettelossa ja korjattava sekä luovutettava toistaiseksi kaupungin halkotoimiston käytettäväksi, jonka tuli tehdä esitys määrärahan myöntämisestä puuhiilikaasuttimen hankkimiseksi siihen jos tämä osoittautui tarpeelliseksi. Edellä maintut korjauskustannukset oli suoritettava tuberkuloosisairaalan määrärahasta Kaluston kunnossapito.

Merkittiin ¹²⁾ tiedoksi sairaalahallituksen ilmoitus tuberkuloosisairaalan alueella yöllä kesäkuun 28 ja 29 p:n välisenä yönä aiheutuneista pommitusvaurioista.

Kaupunginhallitus päätti ¹³⁾ antaa asiamiesosastolleen tehtäväksi anoa korvausta tuberkuloosisairaalaan elokuun 29 p:nä ja marraskuun 23 p:nä kohdanneista pommitusvaurioista.

Helsingin kaupungin sairaanhoitajattarien lepokotiyhdistyksen ylläpitämälle lepokodille myönnettiin ¹⁴⁾ kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 5 000 mk:n suuruinen avustus.

¹⁾ Khs 30 p. huhtik. 864 §. — ²⁾ Ks. tämän kert. I. s. 22 ja 41. — ³⁾ Khs 5 p. marrask. 1 903 §. — ⁴⁾ S:n 12 p. marrask. 1 978 §. — ⁵⁾ S:n 19 p. maalisk. 579 §. — ⁶⁾ S:n 22 p. tammik. 186 §. — ⁷⁾ S:n 29 p. tammik. 231 §. — ⁸⁾ S:n 2 p. huhtik. 683 §. — ⁹⁾ S:n 23 p. huhtik. 814 §. — ¹⁰⁾ S:n 15 p. tammik. 72 §. — ¹¹⁾ S:n 15 p. tammik. 81 §. — ¹²⁾ S:n 17 p. syysk. 1 593 §. — ¹³⁾ S:n 17 p. jouluk. 2 196 §. — ¹⁴⁾ S:n 9 p. huhtik. 706 §.

Suomen punaisen ristin sairaala. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ tehdä Suomen punaisen ristin keskushallitukselle ehdotuksen sen ja kaupungin välillä maaliskuun 20 p:nä 1941 tehdyn, Suomen punaisen ristin sairaalaa koskevan sopimuksen ²⁾ tarkistamisesta.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾ kertomusvuoden kesäkaudeksi luovuttaa Perhonkadun varrella olevan lasten leikkikentän Punaisen ristin sotasairaalan käytettäväksi tilapäissairaalaisia pihatilan laajentamiseksi ehdoin, että sotasairaala itse huolehti kentän aitamisesta.

Invaliidisäätiön huoltolaitos. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ sopia Invaliidisäätiön kanssa säätiön huoltolaitoksen potilas- ja oppilaspaikkain varaamisesta kaupungin käytettäväksi sekä kehoittaa kaupunginlakimiestä laatimaan sopimuksen ⁵⁾ asiasta.

Kirurgisen sairaalan väestönsuoja. Päämajan lääkintöosasto I:n anomuksen johdosta kirurgisen sairaalan yhteyteen rakennetun väestönsuoja-kalliosairaalan luovuttamisesta 53:n sotasairaalan käyttöön, kaupunginhallitus, kun kyseinen kalliosairaala oli nimenomaan rakennettu kirurgisessa sairaalassa toimivan sotasairaalan käyttöä varten sodan aikana, jolloin myöskin ilmapommituksessa haavoittuneet siviilihenkilöt saivat siellä hoitoa, teki ⁶⁾ muodollisen päätöksen kyseisestä luovuttamisesta. Lisäksi päätettiin ilmoittaa, että asianlaita oli sama myöskin diakonissalaitoksen yhteyteen rakennetun kalliosairaalan suhteen ja että kaupunginhallituksen päätös koski myöskin sitä.

Valtionavut. Kunnallisille mielisairaaloille ja tuberkuloosia sairastavien hoitolaitoksille myönnettävää valtionapua y.m. koskeva, helmikuun 13 p:nä päivätty lääkintöhallituksen kiertokirje merkittiin ⁷⁾ tiedoksi.

Valtionavun saantia mielisairaalain ja tuberkuloosisairaalain laajentamis- ja peruskorjauskustannuksiin tutkimaan asetetun komitean mietinnössään ehdottamat ponnet kaupunginhallitus eräin rajoituksin päätti ⁸⁾ hyväksyä.

Merkittiin ⁹⁾ tiedoksi lääkintöhallituksen myöntäneen valtionapua kunnossapito- ja käyttökustannuksiin v:n 1941 viimeiseltä neljännekseltä Kivelän sairaalan mielisairaiden osastolle 144 360 mk, Nikkilän sairaalalle 767 800 mk, Nikkilän sairaalan yhteyteen järjestettyä perhehoitoa varten 160 255 mk ja tuberkuloosisairaalalle 198 774 mk sekä kertomusvuoden kolmelta ensimmäiseltä neljännekseltä Kivelän sairaalan mielisairaiden osastolle 357 184 mk, Nikkilän sairaalalle 2 173 032 mk, Nikkilän sairaalan yhteyteen järjestettyä perhehoitoa varten 441 865 mk ja tuberkuloosisairaalalle 622 332 mk.

Tuberkuloosisairaalan kattilahuoneen laajentamistöihin sekä hallintorakennuksen läntisen siipirakennuksen uudisrakennustöihin ynnä tarpeellisiin perushankintoihin lääkintöhallitus oli myöntänyt valtionapua yhteensä 1 257 462 mk, josta tällä kertaa suoritettiin 7 462 mk ¹⁰⁾.

7. Huoltotointa koskevat asiat

Varsinainen huoltotoimi

Huoltolautakunnan alaisten huoltolaitosten ohjesääntö. Merkittiin ¹¹⁾ tiedoksi Uudenmaan lääninhallituksen kesäkuun 4 p:nä vahvistaneen kaupunginvaltuuston sosiaaliministeriön joulukuun 21 p:nä 1936 vahvistamaan Helsingin kaupungin huoltolautakunnan alaisten huoltolaitosten ohjesääntöön hyväksymät lisäykset ¹²⁾, joita oli noudatettava Helsingin kaupungin omistaman Tervalammen työlaitoksen toimiessa sosiaaliministeriön hyväksymänä irtolaisten työlaitoksena.

Huoltolautakunnan alaisten laitosten valtionavut. Huoltolautakuntaa päätettiin ¹³⁾ kehoittaa laadittamaan valtionavun saantia sen alaisten laitosten laajentamis- ja peruskorjauskustannuksiin koskeva selvitys ja ehdotus.

Huoltovirasto. Huoltoviraston asiamiestoimiston asiamiehelle A. E. Simoselle myön-

¹⁾ Khs 26 p. maalisk. 648 §; ks. tämän kert. I. s. 32 ja Kunnall. asetuskok. s. 130. — ²⁾ Ks. v:n 1930 kert. s. 160. — ³⁾ Khs 23 p. huhtik. 801 §. — ⁴⁾ S:n 7 p. toukok. 911 §; ks. tämän kert. I. s. 32. — ⁵⁾ Ks. Kunnall. asetuskok. s. 132. — ⁶⁾ Khs 19 p. marrask. 1990 §. — ⁷⁾ S:n 26 p. helmik. 444 §. — ⁸⁾ S:n 19 p. helmik. 389 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 31. — ⁹⁾ Khs 22 p. tam-mik. 196 §, 19 p. helmik. 387, 390 ja 391 §, 30 p. huhtik. 870 §, 7 p. toukok. 916 §, 20 p. elok. 1462, 1463 ja 1464 §, 5 p. marrask. 1904 ja 1905 § ja 12 p. marrask. 1975 §. — ¹⁰⁾ S:n 15 p. toukok. 954 §. — ¹¹⁾ S:n 20 p. kesäk. 1173 §. — ¹²⁾ Ks. tämän kert. I. s. 32 ja Kunnall. asetuskok. s. 81. — ¹³⁾ Khs 19 p. helmik. 389 §; ks. Kunnall. asetuskok. s. 31.